

Traduction - Thème

 ECTS
3 crédits

 Crédits ECTS
Echange
1.5

 Composante
UFR Sociétés,
Cultures et
Langues
Étrangères

 Période de
l'année
Automne (sept.
à dec./janv.)

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français, Anglais
- > **Méthodes d'enseignement:** En présence
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui
- > **Catégorie d'enseignement pour les étudiants en échange:** Cours général
- > **Crédits ECTS Echange:** 1.5
- > **Code d'export Apogée:** NCAN2C4A

Présentation

Description

Ces travaux dirigés sont en deux parties, d'une heure chacune :

TD1 : thème grammatical (consolidation de la grammaire de l'anglais et application au thème)

TD2 : traduction de textes littéraires contemporains

Heures d'enseignement

Thème - TD	TD	24h
------------	----	-----

Pré-requis recommandés

Très bonne maîtrise de la grammaire et du vocabulaire des deux langues.

Très bonnes capacités de compréhension d'un texte écrit.

Période : Semestre 2

Informations complémentaires

Les étudiants d'échange doivent obligatoirement suivre les deux TD Thème et Version . Ils ne peuvent pas s'inscrire séparément à l'un ou à l'autre.

Compétences visées

CONNAISSANCES : Fonctionnement de l'anglais et du français ; Culture de l'aire étudiée ; Notions et lexique spécialisés

SAVOIR-FAIRE : Traduire des extraits d'œuvres littéraires en étant capable de justifier ses choix de traduction ; Identifier les registres de langue, le destinataire, les catégories grammaticales, les expressions idiomatiques ; Effectuer une recherche bibliographique et documentaire ; Sélectionner des ressources adaptées au traitement d'une question en langue étrangère

SAVOIR-ETRE : Autonomie, clarté, rigueur, organisation

Bibliographie

Une bibliographie détaillée est donnée en cours.

Infos pratiques

Lieu(x) ville

› Grenoble

Campus

› Grenoble - Domaine universitaire